



temelínky

časopis Skupiny ČEZ pro obyvatele regionu Jaderné elektrárny Temelín | 3/2015



ŠKOLY SI Z ATOMIÁDY ODVEZLY 50 TISÍC KORUN

UŽ NEJSME TI, KTERÝM SE DÁ ODPUSTIT

MÍSTO PLAVEK SI OBLÉKLI ŽLUTÉ KOMBINÉZY



Slovo ředitele

Vážení čtenáři,

horké léto je za námi. Pevně věřím, že si většina z vás užila alespoň několik dnů dovolených, prázdnin, koupání nebo sportu. I přes opravdu mimořádné teploty náš region tradičně navštívila spousta turistů. Důkazem je třeba i rekordní návštěvnost temelínského infocentra. Prázdniny si určitě užily děti. Sám jako táta vím, jak těžké je najít potomkům program na celých osm týdnů a mám v živé paměti první školní dny mých dcer.

Žhavé léto jsme zažili i my v elektrárně Temelín. Původně skvěle rozjetá odstávka pro výměnu paliva se nám kvůli technickým problémům v samotném závěru „zadrhla“. Přidaly se i další vložené opravy nových turbín, takže na odpočinek nebylo celé léto ani pomyslení. S výrobními výsledky tak rozhodně nejsem spokojený a elektrárna i celá firma na tento stav musí reagovat. Na druhou stranu jsem si ale ověřil, že kolem mne pracují skvělí lidé, kteří i přes takové nepříjemnosti, jako jsou zrušené dovolené a opakované víkendové nasazení, neztrácejí optimismus a maximálně profesionální přístup. Za to jim patří moje velké poděkování. Kromě těchto událostí jsme v průběhu letních měsíců zažili řadu milých návštěv, včetně devíti stovek z vás, kteří se k nám přišli podívat v rámci Dne otevřených dveří. Úplnou novinkou byl cyklistický závod Velká cena Temelína, jehož trasu jsem si osobně vyzkoušel a chovám velkou úctu ke všem, kteří jej ve skvělých časech dožili.

Nyní jsem přesvědčen, že se jako elektrárna vrátíme ke stabilnímu a bezpečnému provozu až do jara příštího roku. A když už hovořím za celou elektrárnu, mohu říct, že se (s trochou nadsázky) těšíme na chladnější počasí, ve kterém vyrábíme přeci jen o trochu víc. Vám ale přeji co nejvíce dnů krásného babího léta.

Bohdan Zronek, ředitel JE Temelín

TEMELÍNKY, ROČNÍK XXIII.

VYDÁVÁ ČEZ, a. s., Jaderná elektrárna Temelín. REGISTRAČNÍ ČÍSLO ISSN: 0139-6382.

NAPIŠTE NÁM

ADRESA REDAKCE: Jaderná elektrárna Temelín, útvar Komunikace, 373 05 Temelín. Využít můžete adresu elektronické pošty: marek.svitak@cez.cz. Telefon 381 102 328 nebo 606 635 694. Náklad 24 000 výtisků. ZDARMA.

TEMELÍNKY V ELEKTRONICKÉ PODOBĚ www.temelinky.cz

NAVŠTIVTE INFOCENTRUM TEMELÍN

OTEVÍRACÍ DOBA denně 9–16 hodin, červenec–srpen 9–17:30 hodin. INFORMACE ČEZ, a. s., JE Temelín, Infocentrum, 373 05 Temelín. TELEFON +420 381 102 639 FAX +420 381 104 900 E-MAIL infocentrum.ete@cez.cz nebo www.cez.cz/temelin



ZE ŽIVOTA ELEKTRÁRNY TEMELÍN

- 3 Krátce z elektrárny**
- 4 Už nejsme ti, kterým se dá odpustit**
Rozhovor s Bohdanem Zronkem
- 5 Stany pro jadernou elektrárnu**
- 6 Třídenní cvičení prověřilo více než tisícovku lidí**
- 7 Ochranná budova kolem reaktoru prošla testem těsnosti**
- 7 Můj názor na dění v energetice**

ORANŽOVÝ ROK 2015

- 8 Sokolníci fascinovali diváky souhrou s dravci**



- 8 Vitavatýnské výtvarné dvorky přilákaly autory z osmi zemí**
- 9 Školy si z atomiády odvezly 50 tisíc korun na sportovní vybavení**

NADACE ČEZ

- 10 Rizikový přechod v Českém Krumlově je bezpečnější**
- 10 I v malé obci se dá kvalitně sportovat**
- 11 Návštěvníci „Vltavy“ vyšlapali bezmála 106 tisíc korun**



- 12 Místo plavek si oblékli žluté kombinézy**
- 13 Černobyl znají všichni, Bhopál málokdo**
- 13 Cyklokrošaři spojili přípravu s charitou**

INFOCENTRUM TEMELÍN

- 14 Temelín se po šesté otevřel veřejnosti**
- 14 První mezinárodní svatba u věží Temelína**
- 15 Děti malují pro Temelínky**
Nakreslete: Vánoce u nás doma



Temelín dosáhl rekordního výkonu

Historicky nejvyššího výkonu dosáhla 2. září Jaderná elektrárna Temelín. Původní projektový výkon 1 962 MWe (megawatt) navýšila na 2 158 MWe. Podle ředitele elektrárny Bohdana Zronka to nemusí být výkonový strop.

Za 15 let provozu zvýšil Temelín výkon o deset procent, konkrétně o 196 MWe. „To už odpovídá velkému uhelnému bloku. Přitom jsme nezabrali ani metr čtvereční půdy, nespálíme ani tunu uhlí navíc, pouze jsme lépe využili existující zařízení,“ vysvětluje ředitel Jaderné elektrárny Temelín Bohdan Zronek a naznačuje, že v budoucnu by mohlo dojít k dalšímu zvýšení výkonu. „Bezpečnost a zvyšování efektivity je pro nás nikdy nekončící příběh. Tak, jak se například zvyšuje bezpečnost vozidel a zdokonalují se dostupné technologie, i my stále hledáme možnosti, jak být bezpečnější a efektivnější.“

Poprvé elektrárna navýšila výkon v roce 2007 díky novým vysokotlakým rotorům turbíny. Čtyři procenta přineslo využití projektových rezerv v roce 2013 a další dvě procenta letošní dokončení modernizace turbíny v nízkotlaké části. Do úprav ČEZ investoval 4,5 miliard korun. **TEXT** Marek Sviták

Vedení elektrárny Temelín se omlouvá za zvýšený hluk

V polovině srpna zaznamenali obyvatelé z okolí elektrárny zvýšený hluk. Došlo k němu v souvislosti s neplánovaným odstavením druhého bloku. Důvodem hluku byl odvod tepla, který byl nutný pro provedení opravy generátoru.

„Obyvatelům v těsném okolí se velmi omlouváme. Na základě jejich telefonátů jsme přijali opatření ke snížení hluku. Omezili jsme počet využívaných přepouštěcích stanic do atmosféry na minimum a blok jsme stabilizovali ve stavu, ve kterém se vypouští co nejméně páry. Jsme si vědomi nepohodlí, které jsme okolním obyvatelům způsobili. Podobné efekty se budeme snažit maximálně eliminovat,“ uvedl Bohdan Zronek, ředitel Jaderné elektrárny Temelín.

TEXT Marek Sviták

Temelín jede opět naplno

Tři neplánované odstávky museli v srpnu a září řešit v Jaderné elektrárně Temelín. Poslední z nich skončila po jedenácti dnech 22. září. Vyžádala si ji úprava břitů olejového těsnění ložiskových stojanů turbogenerátoru v nejaderné části elektrárny.

Původně energetici předpokládali odstávku na dva týdny. Nakonec se jim blok podařilo připojit o několik dní dříve. „Při úpravách a zpětné montáži stroje rozhodují desetiny milimetrů, a tak musel dodavatel vůli mezi těsnicemi břitů ložiskových stojanů a rotorem turbogenerátoru opakovaně upravovat. I tak se nám podařilo připojit blok o několik dní dříve,“ říká Bohdan Zronek, ředitel temelínské elektrárny.

K odstavení druhého bloku došlo v noci 10. září, kdy ochranný systém turbíny zaznamenal zvýšené chvění. Následnými kontrolami byla zjištěna malá vůle mezi těsnicemi břitů ložiskového stojanu a rotoru turbogenerátoru. „Segmenty olejových ucpávek jsme museli demontovat a odvézt k výrobci do Plzně. Ten provedl úpravu těsnicích břitů i z odolnění celého segmentu. Tím chceme předejít opakování,“ vysvětluje Zronek.

S letošními výsledky vedení elektrárny spokojeno není. „S letošními provozními výsledky nemohu být spokojen. Aktuálně vše velmi detailně vyhodnocujeme a připravujeme řešení. V této souvislosti čekají Temelín od příštího roku změny,“ konstatoval Bohdan Zronek.

TEXT Marek Sviták

Mimořádné návštěvnické léto v Infocentru Temelín

Jako by Infocentrem elektrárny Temelín prošly skoro celé Prachatice. Počasím i počtem návštěvníků byly prázdninové měsíce podle průvodců zcela mimořádné, v červenci a srpnu sem zavítalo více než devět tisíc lidí.

„Nezastavili jsme se od otevření do konce provozní doby. Kapacity jsme měli prakticky stále plné. Výrazný nárůst jsme přitom pozorovali hlavně u Čechů, cizinců jezdí už několik let stále zhruba stejně,“ popisuje horké temelínské léto průvodkyně a administrátorka infocentra Jitka Lhotská.

Infocentrum, které se nachází v historickém renesančním zámku na okraji přísně střeženého areálu, každoročně navštěvuje 30 až 40 tisíc lidí. Pravidelně se přitom umísťuje v desítku nejnavštěvovanějších památek v jižních Čechách.

„Samozřejmě jsme moc rádi. Je znát, že se návštěvníci mění. Už to nejsou lidé, kteří tráví třeba týden na jednom místě. Chtějí toho víc vidět, vyžadují kvalitní služby, často si zjišťují informace předem, a nás těší, že právě pro ně jsme atraktivním cílem,“ vrací se k prázdninám vedoucí infocentra Jana Gribbinová.

TEXT Petr Šuleř



Bohdan Zronek: Už nejsme ti, kterým se dá odpustit

„JE NA NÁS, ABYCHOM BYLI TAŽNÝM KONĚM. A MUSÍME PRO TO UDĚLAT MAXIMUM. UŽ NEŘEŠÍME, JAK SPUSTIT A UDRŽET VÝROBU, ALE DŮRAZ BUDEME KLÁST NA SPOLEHLIVOST A DLOUHODOBÝ BEZPEČNÝ PROVOZ,“ ŘÍKÁ V ROZHOVORU BOHDAN ZRONEK, ŘEDITEL JE TEMELÍN.

TEXT Petr Šuleř

FOTO Václav Pancer, archiv ETE

■ **Oba bloky Temelína jsou opět v provozu. Jaké jsou vaše pocity? Únava, úleva nebo naopak vztek na prodloužení odstávky druhého bloku?**

Od všeho trochu, včetně těch negativních. Odstávku druhého bloku jsme výrazně protáhli a museli jsme vložit i další odstávky. V termínu zvládnutá prvobloková odstávka pak zůstává ve stínu té druhoblokové. Takže teď už opravdu nechci, aby se něco podobného opakovalo. Temelín už není nová elektrárna a měl by být v nejlepším věku. Jeho pozice má být v čele všech

výrobních zdrojů ČEZ. A to se letos úplně nedaří.

■ **Co s tím?**

Otázka je jednoduchá, odpověď složitá. Připravujeme systémové změny v přístupu k dlouhodobé péči o zařízení, v práci s dodavateli, a s tím souvisejí i změny v organizaci. To nás čeká už v průběhu nejbližších měsíců. Už nejsme ti, kterým se dá něco odpustit, protože jsme v záběhu. Naopak, upírá se na nás pozornost nejen kolegů, ale i dozoru, médií, veřejnosti, okolí i nevládních organizací...

■ **Organizační změny jsou široký pojem. Co si pod nimi máme představit? Propouštění?**

Propouštění ne, dokonce si někde dovedu představit i opačný proces. Záleží na konkrétním nastavení, na tom, co všechno si kupujeme a co jsme si schopni zajistit sami. Ale pokud se ptáte, zda budou mít všichni v novém roce stejná místa a stejné funkce, pak odpovídám, že ne.

■ **Znamená to, že současný stav je nevyhovující?**

Změnily se podmínky v evropské i domácí energetice a v Temelíně musíme reagovat na řadu věcí. Na změny podnikatelského prostředí v energetice a navazujících

oborech, dostupnost a kvalitu dodavatelů, na novou jadernou legislativu s vazbou na provozovatele i dodavatele. Nechci reagovat na změny, až když bude pozdě. Musíme držet krok se změnami prostředí, abychom byli schopni plnit roli, která se od nás očekává.

■ **Hovoříte o roli. Jaká přesně má být? Klíčový energetický zdroj České republiky?**

Významný ekonomický zdroj? Strategická úloha pro stát je určité součástí té role. A ekonomická koneckonců také. ČEZ měl vždycky nějakého tahouna, který pomáhal investicím, aby se v budoucnu vracely. Díky



uhelným elektrárnám jsme se mohli pustit do stavby jaderných elektráren, z našeho aktuálního pohledu hlavně Dukovan, a posilování rozvodných sítí. Bezpečná a levná výroba v Dukovanech byla základem pro to, aby ČEZ mohl investovat do Temelína.

A teď je na nás, abychom tím tažným koněm byli my. A musíme pro to udělat maximum. Už neřešíme, jak spustit a udržet výrobu, ale důraz budeme klást na spolehlivost a dlouhodobý bezpečný provoz.

Stany pro jadernou elektrárnu

ROZSÁHLOU ČÁST JIŽNÍCH ČECH ZPUSTOŠILA PŘÍRODNÍ POHROMA, KTERÁ OVLIVNILA I JADERNOU ELEKTRÁRNU TEMELÍN. JEJÍ HAVARIJNÍ ŘÍDICÍ STŘEDISKO JE NEDOSTUPNÉ NEBO NEOBYVATELNÉ, VYBRANÍ ZAMĚSTNANCI SE ALE ZÁROVEŇ NEMOHOU DOSTAT DO ZÁLOŽNÍHO ŠTÁBU V ČESKÝCH BUDĚJOVICÍCH.



Zhruba tak vypadá jedna z obtížně představitelných situací, kterou se ale musejí představitelé jaderných elektráren zabývat. Součástí řešení by byly i speciální stany, které koncem srpna energetici přebírali.

Je možné je nafouknout za necelých pět minut, vejde se do nich třeba základní vybavení havarijního štábu nebo zasahujících jednotek. Jsou tepelně izolované a připravené

na teploty od mínus třiceti do plus šedesáti stupňů Celsia, vichřici nebo zatížení sněhem. Tak vypadá šestice charakteristicky oranžových stanů, které zakoupila společnost ČEZ v návaznosti na opatření vyplývající z evropských zátěžových testů.

„Věřím, že je nikdy doopravdy potřebovat nebudeme. Ve skladech ale ležet nebudou, samozřejmě s nimi budeme cvičit. Úroveň bezpečnosti a připravenosti, i na velmi nepravděpodobné situace, je totiž nutné stále zvyšovat. A stany jsou jedním ze střípků mozaiky praktických opatření, které realizujeme,“ odůvodňuje netradiční nákup ředitelka Bezpečnosti elektráren ČEZ Iva Kubánová (na fotografii).

Šest nafukovacích stanů, každý o rozloze necelých padesát metrů čtverečních, se rovnoměrně rozdělí mezi obě české jaderné elektrárny. Jde o kompletně české výrobky, které v různých modifikacích používají záchranáři nebo armáda. Jsou připraveny na to, aby pojaly desítky lidí na delší dobu. Na starost je dostanou hasičské jednotky, které jsou umístěné přímo na elektrárnách.

„Nedílnou součástí jejich vybavení je elektrocentrála, výkonné topení, osvětlení i klimatizace. To vše se přitom bez problémů vejde i do menší dodávky a unesou to čtyři lidé,“ popisuje vybavení posledního přírůstku hasičského vybavení manažer útvaru Požární ochrana a havarijní připravenost Ivo Novotný.

Doplnění hasičského vybavení patří mezi opatření nepřímo navazující na takzvané stress-testy přijaté Evropskou komisí po událostech v japonské Fukušimě. Temelín v jejich rámci mimo jiné rozšířil způsoby chlazení reaktoru, přidal další nezávislé zdroje elektřiny a zvýšil počet zařízení na likvidaci vodíku v budově chránící reaktor. Všechna opatření jsou zaměřena i na to, aby jaderná elektrárna zvládala mimořádné přírodní pohromy po nejméně tři dny úplně sama, bez jakékoliv pomoci zvenčí. **TEXT Petr Šuleř**

Třídenní cvičení prověřilo více než tisícovku lidí

VÍCE NEŽ TISÍCOVKA ÚČASTNÍKŮ, DESÍTKY AUT, PRAKTICKY NEPŘETRŽITÁ KOMUNIKACE NEBO OPAKOVANÁ JEDNÁNÍ KRIZOVÝCH ŠTÁBŮ. TAK LZE STRUČNĚ CHARAKTERIZOVAT VELKÉ SOUČINNOSTNÍ CVIČENÍ ZÓNA 2015, KTERÉ PROBĚHLO VE DRUHÉ POLOVINĚ ZÁŘÍ.

Tři dny odborníci v Temelíně i zástupci složek Integrovaného záchranného systému ČR a Jihočeského kraje reagovali na simulovanou havárii Jaderné elektrárny Temelín.

Cvičení odstartovalo fiktivním požárem v Jaderné elektrárně Temelín. Scénář cvičení se pak dramaticky zhoršuje. Elektrárna přichází o všechny bezpečnostní systémy včetně mnoha jejich pojistek. Hrozí fiktivní únik, ke kterému následně dochází.

„Scénář je záměrně zvolen tak, aby byl důvod pro aktivaci Integrovaného záchranného systému. To znamená, že simulujeme souběh mnoha selhání technologie, který vyústí v únik radioaktivních látek do okolí,“ říká Iva Kubáňová, ředitelka Bezpečnosti elektráren ČEZ.

Dlouho předtím už elektrárna komunikuje s ostatními složkami Integrovaného záchranného systému. Připravuje se evakuace

obyvatelstva, ke které dochází po zastavení fiktivního úniku. Čtyřicet figurantů vyjíždí z Českých Budějovic autobusem do přijímacího střediska v Třeboni. Ještě před evakuací Státní úřad pro jadernou bezpečnost i elektrárna Temelín vysílají do terénu mobilní týmy na radiační kontrolu. Další monitoring provádí ve vzduchu armádní vrtulník. Takové byly některé z momentů součinnostního cvičení, které se v jižních Čechách v podobném rozsahu uskutečnilo naposledy před pěti lety.

„Každé cvičení je pro nás velmi přínosné. Jeho smyslem je prověřit, že nastavený systém je funkční. I z tohoto cvičení pro nás vyplývají podněty pro posílení havarijní připravenosti. I když nás detailní vyhodnocení ještě čeká, tak už nyní počítáme s novými opatřeními. Například chceme aktivovat havarijní štáb mnohem dříve, tedy už při méně závaž-



ných událostech,“ hodnotí cvičení za elektrárnu Temelín ředitelka Kubáňová.

Po Fukušimě dvakrát více cvičení

V Temelíně se zapojila padesátka lidí. Sešel se havarijní štáb elektrárny a aktivováni byli i odborníci na radiační kontrolu okolí. Dvoučlenná posádka ve speciálně vybaveném vozidle odebírala v pěti obcích v okolí elektrárny vzorky životního prostředí a vyzvedávala zařízení, kterým se měří úroveň radiace. Více než čtyřicetka tak zvaných termoluminiscenčních dozimetřů je rozmístěna prakticky po celém okolí elektrárny. „Vedle toho máme v Zóně havarijního plánování šest kontrolních stanic a další dvě mimo zónu. Ty

nám dávají online data o úrovni radiace. A po vyhodnocení vzorků a kontrolních dozimetřů tak máme podrobné informace o dopadech události na životní prostředí,“ vysvětluje Marek Kurfiřt, vedoucí skupiny Laboratoře radiační kontroly okolí.

Pro elektrárnu šlo letos už o šesté z devíti cvičení. Během nich se elektrárna připravuje na všechna možná rizika. Vedle radiačních a technologických událostí se trénuje také zvládnutí například požárů, ekologických nebo traumatologických událostí. V návaznosti na opatření přijatá po havárii JE Fukušima zdvojnásobila elektrárna Temelín počet cvičení. Nově si tak řešení mimořádných situací procvičuje minimálně osmkrát ročně.

TEXT FOTO Marek Sviták, archiv ETE





Ochranná budova kolem reaktoru prošla testem těsnosti

OCHRANNÝ OBAL KOLEM REAKTORU SPLŇUJE VŠECHNA KRITÉRIA TĚSNOSTI. TAKOVÝ JE VÝSLEDEK DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ ZKOUŠKY, KTEROU V POLOVINĚ SRPNA NA Odstaveném prvním bloku dokončili technici v JADERNÉ ELEKTRÁRNĚ TEMELÍN.

Aby bylo možné zkoušku provést, musela být ochranná budova kolem reaktoru (tzv. kontejnment) hermeticky uzavřena. Následně bylo do budovy přivedeno 45 tun vzduchu. Vytvořil se tak přetlak 70 kPa, při kterém na každý metr čtvereční plochy působil vzduch silou sedmi tun. Po dobu tří dnů se neustále sledovalo, zda nedochází ke snižování tlaku. Zjednodušeně se test dá přirovnat například k plnění pneumatiky vzduchem, kdy se měří úniky tlaku. Náročná zkouška, která probíhá na každém bloku jednou za čtyři roky, potvrdila dobrou kondici ochranného obalu, a kontejnment tak splňuje všechna těsnostní kritéria.

Ochranný obal (kontejnment) je jednou z hlavních bezpečnostních bariér JADERNÉ ELEKTRÁRNY TEMELÍN. Chrání reaktor a další důležitá technologická zařízení primárního okruhu před extrémními vlivy, jako jsou například zemětřesení, tornádo, silné srážky nebo tlaková vlna po výbuchu. Jedná se o železobetonový válec vysoký 56 metrů, o vnitřním průměru 45 metrů, přikrytý kulovým vrchlíkem. Kopule je silná 1,1 metru, stěny jsou ještě o 10 centimetrů silnější. Vnitřní povrch ochranného obalu je pokryt 8 milimetrů silnou vrstvou nerezové oceli, která hermeticky uzavírá vnitřní prostor, a brání tak případnému úniku radionuklidů do okolí. **TEXT** Marek Sviták



Můj názor na dění v energetice

PETR NEJEDLÝ, MANAŽER ÚTVARU TECHNIKA, VÝSTAVBA JADERNÝCH ELEKTRÁREN

V dnešním příspěvku do Temelínek se po více než roce vrátím do Japonska, které se postupně vypořádává s následky havárie jaderné elektrárny Fukušima z března 2011 a zároveň intenzivně připravuje opětovný rozběh národní flotily jaderných elektráren.

Po havárii ve Fukušimě byly japonské jaderné elektrárny postupně vypínány v termínech plánovaných odstávek, přičemž dle požadavku národního jaderného dozoru bylo jejich opětovné spuštění odloženo až do ukončení procesu ověřování plnění nových přísnějších bezpečnostních předpisů. V současnosti je v různých fázích tohoto komplexního povolovacího procesu prověřováno celkem 24 reaktorů. První jadernou elektrárnu v zemi, která obdržela povolení k opětovnému provozu podle nových předpisů, nalezneme v prefektuře Kagošima v jižní části Japonska, na ostrově Kjúšú. Konkrétně se jedná o první blok elektrárny Sendai, který byl spuštěn 14. srpna. Zprovoznění druhého bloku se předpokládá koncem října. Jedním z důvodů spuštění bloků právě v prefektuře Kagošima je podpora místních orgánů a samozřejmě včasné splnění všech bezpečnostních požadavků jaderného dozoru. Zprovozňování dalších bloků v jiných lokalitách by mělo být postupně zahajováno v průběhu podzimu a v příštím roce. Obecně se předpokládá, že se dosti komplikovaný povolovací proces bude zrychlovat v návaznosti s najížděním následujících bloků. Strategickým záměrem japonské vlády je zvrátit nárůst podílu fosilních paliv (uhlí, plyn, ropa) na výrobě elektřiny, který v posledních letech vystoupal v důsledku náhradní výroby elektřiny, původně vyráběné v jaderných zdrojích, až na hrozivých 88 %, a snížit jej na 55 - 58 % v horizontu roku 2030. Podíl jaderné energetiky by měl v tomto dlouhodobém časovém výhledu dosahovat 20 - 22 %, což odpovídá předpokládanému celkovému zastoupení obnovitelných zdrojů, tj. vody v rozsahu 9 % a větru, slunce, biomasy 14 %. V souvislosti s rozběhem jaderného programu rovněž probíhá revitalizace evakuovaných oblastí v okolí elektrárny Fukušima. Pilotní projekt znovuosídlení byl zahájen ve městě Naraha se 7400 obyvateli. Se zrušením evakuačních nařízení pro všechny obce se počítá od března 2017.

Další názory na energetiku naleznete na blogu autora

WWW.NEJEDLY.BLOG.IDNES.CZ



Sokolníci fascinovali diváky souhrou s dravými ptáky

DECHBEROUCÍ PODÍVANÁ SE V SOBOTU 26. ZÁŘÍ NASKYTLA NÁVŠTĚVNÍKŮM A OBYVATELŮM CHRÁŠTAN. PŘÍMO PŘI LOVU ZDE TOTIŽ BYLY K VIDĚNÍ VZÁCNÉ DRUHY DRAVÝCH PTÁKŮ.

„Každoročně k nám přijíždí zhruba dvacítka sokolníků, postupně však roste i zájem veřejnosti, takže tento sraz se určitě dostane na seznam akcí plánovaných v rámci Oranžového roku v okolí Jaderné elektrárny Temelín i příští rok,“ konstatoval starosta Chrástán Josef Vomáčka a dodal, že za návštěvu ještě letos nepochybně stojí v sobotu 24. října Hubertská jízda spojená se slavnostmi a mysliveckou mší v místním kostele. **TEXT FOTO Petr Pokorný**

Oranžový rok 2015 Kalendárium

ŘÍJEN

- 10. Soutěž Plamen SDH – mladí hasiči,** Olešník
- 10. O pohár starosty – turnaj v nohejbalu,** Dříteň
- 17. Setkání seniorů žimutického regionu,**
Horní Kněžeklady
- 17. Posvícenecká zábava SDH,** Olešník
- 24. Den otevřených dveří v ČEZ sportovní hale,**
Týn nad Vltavou
- 24. Hubertská slavnost,** Hosty
- 27. Drakiáda,** Dříteň
- 28. Rybářské slavnosti na Bezdrevu,** Hluboká n. Vltavou
- 28. Tálínská 10 – běžecký závod,** Tálín
- 31. Setkání seniorů při lidovce / dechovce,** Olešník

LISTOPAD

- 4. Koncert Nezmarů pro žáky ZŠ a ZUŠ Zliv,** Zliv
- 13. Den otevřených dveří Domova sv. Anežky,** Čihovice
- 17. Společné setkání důchodců z Pasek, Tálína a Žďáru,** Paseky
- 21. Setkání důchodců,** Žďár
- 28. Mikulášský jarmark,** Neznašov
- 28. Vánoční dílna,** Čičenice

Další program akcí Oranžového roku 2015 i případné změny termínů jejich konání najdete na WWW.TEMELINKY.CZ



Vltavotýnské výtvarné dvorky přilákaly autory z osmi zemí

S MIMOŘÁDNÝM ZÁJMEM ODBORNÉ I LAICKÉ VEŘEJNOSTI SE JIŽ TRADIČNĚ SETKALO ZAHÁJENÍ LETOŠNÍCH VLTAVOTÝNSKÝCH VÝTVARNÝCH DVORKŮ. SLAVNOSTNÍ VERNISÁŽE V POŘADÍ UŽ JEDNADVACÁTÉHO ROČNÍKU VÝSTAVY, JEJÍMŽ GENERÁLNÍM PARTNEREM JE JADERNÁ ELEKTRÁRNA TEMELÍN SKUPINY ČEZ, SE V SOBOTU 27. ČERVNA ZÚČASTNILY VÍCE NEŽ ČTYŘI STOVKY LIDÍ.

Díla celkem 78 autorů z České republiky, Gruzie, Moldávie, Slovenska, Španělska, Itálie, Polska a Rumunska, byly v Městské galerii U Zlatého slunce k vidění do 30. srpna.

„Dvorky jsou výjimečné šíří svého záběru i výběrem vystavujících autorů a jejich jméno již dávno překročilo hranice kraje. Jsou dobrým příkladem skutečnosti, že i na malém městě lze zorganizovat špičkové kulturní projekty s unikátní kontinuitou,“ uvedl starosta Týna nad Vltavou Milan Šnorek.

V Městské galerii U Zlatého slunce byla zastoupena malba, kresba, ilustrace, grafika, plastika, keramika, sklo, textil, fotografie a knižní vazba. Svá díla zde vystavovali naši přední autoři, například Adolf Born, Olbram Zoubek, Karel Demel nebo umělecký fotograf Jan Saudek.

„Z akce, která před jedenadvaceti lety začala v Brašovské uličce v původním domě Marušky Hanušové, se postupem doby stala akce nejen překračující hranice jižních Čech, ale v podstatě již i České republiky. I proto je energetická společnost ČEZ každoročně a dlouhodobě hrdým partnerem této jedinečné souborné výstavy,“ zdůraznil mluvčí Jaderné elektrárny Temelín Václav Brom.

„Mozek, srdce, duše a motor“ Vltavotýnských výtvarných dvorků Marie Hanušová při vernisáži oznámila, že v září hodlá své působení v galerii ukončit. „Městské galerii v Týně nad Vltavou přeji, aby na tradici Vltavotýnských výtvarných dvorků navázal nový projekt, který opět osloví nejen výtvarné umělce, ale i veřejnost. Děkuji za krásných dvacet jedna let, jež jsem s vámi a Dvorky mohla prožít,“ řekla Hanušová. Sami výtvarníci se netají tím, že v Týně vystavují rádi. „Na Dvorky se vracím kvůli zdejší neobyčejné pohodě, kamarádství a kvalitě výstavy,“ nechal se slyšet známý českobudějovický umělec Miroslav Konrád. Podobně se vyjádřil i jeho kolega, pražský výtvarník Josef Geršl, který před svým odchodem působil v Českých Budějovicích mimo jiné jako pedagog Jihočeské univerzity. „Já osobně jsem zde kvůli Marušce, která se již při svém působení v Mánesu stala jakousi naší mámou. A ona toto mateřství přenesla sem do Týna, takže si tady všichni připadáme jako doma,“ poznamenal Geršl.

TEXT FOTO Petr Pokorný

Video reportáž Bohumíra Langmaiera si prohlédněte na WWW.TEMELINKY.CZ

Školy si z atomiády odvezly 50 tisíc korun na sportovní vybavení

DVĚ STOVKY DĚTÍ ZE ŠESTI ZÁKLADNÍCH ŠKOL, ŠEST SPORTOVNÍCH HVĚZD A MEZI MRAKY OBČAS VYKUKUJÍCÍ SLUNCE. TO BYLA VE STŘEDU 9. ZÁŘÍ KULISA JEDENÁCTÉHO ROČNÍKU TEMELÍNSKÉ ATOMIÁDY, SOUTĚŽE V NETRADIČNÍCH SPORTOVNÍCH DISCIPLÍNÁCH, KTERÁ SE USKUTEČNILA NA VÍCEÚČELOVÉM HŘIŠTI V ŽIMUTICÍCH NA ČESKOBUDĚJOVICKU.

Šestičlenné týmy dětí ze ZŠ Žimutice, ZŠ Františka Křížika Bechyně, ZŠ Dolní Bukovsko, ZŠ Chrástany, ZŠ Logopedická Týn nad Vltavou a ZŠ Temelín se utkaly v pěti sportovních disciplínách a jedné vědomostní soutěži. Celkem si zmíněné školy mezi sebe rozdělily šeky v celkové hodnotě 50 tisíc korun, určených na nákup sportovního vybavení. První cenu, 11 tisíc korun, vybojovali žáci z Dolního Bukovska, jejichž patronem byl atlet Pavel Maslák. „Bylo super soutěžit společně s dospělými, slavnými sportovci a ještě vyhrát,“ pochvaloval si výsledek člen zlatého týmu Jakub Štecher. Spokojena odjížděla také zástupkyně ředitelky vítězné školy Anna Šubrtová. „Peníze zřejmě použijeme na nákup nových dresů a chráničů. Jsme moc rádi, že jsme se mohli Temelínské atomiády zúčastnit,“ uvedla Šubrtová. Halový mistr Evropy z letošního šampionátu v Praze, který přivedl celek z Dolního Bukovska k celkovému vítězství, ocenil nejen snahu svých svěřenců, ale především vlastní soutěž. „Všechny akce, které pomáhají a vedou děti ke sportu, jsou nesmírně potřebné. Jsem velice rád, že jsem tu mohl být,“ konstatoval Maslák.

Patrony dalších školních celků z okolí Jaderné elektrárny Temelín byli česká šampionka ve skoku o tyči Jiřina Svobodová Ptáčníková, mistryně světa ve spor-

ovním aerobiku z roku 2013 Kateřina Smíšková, tábořský cyklokrosař Ondřej Bambula a brankář českobudějovického HC ČEZ Motor Hynek Kúdela. Trojici rozhodčích tvořili další zástupci českobudějovického hokeje, držitel Stanley Cupu a prezident klubu Roman Turek, provozní ředitel a další bývalý skvělý hráč Petr Sailer. Trio uzavíral útočník ze Slovinska Rok Pajič.

„Podpořit tuto soutěž jsme vůbec neváhali, protože jakákoli aktivita, která nasměruje děti ke sportu, je velice důležitá. Ještě jako aktivní hráč jsem se osobně zúčastnil již několika předchozích ročníků Temelínské atomiády. Dnes jsem tu poprvé jako člen vedení klubu a pozvání jsem i s ostatními kolegy rád přijal,“ poznamenal Turek. Svůj pohybový talent musely děti prokázat v pěti pohybových disciplínách, v opravě turbíny, útoku na chladicí věž, radioaktivní šlápotě, pohybu atomu nebo při štafetě s regulačními tyčemi. Atomový kvíz pak prověřil i jejich vědomosti.

„Pro malou obec, jako jsme my, je to skvělá akce. Děti z celého okolí získaly možnost se setkat s vynikajícími sportovci a možná se jimi nechat i inspirovat. Soutěžící školáci jsou dnes ve věku, kdy mnozí z jejich dnešních partnerů se sportem začínali. Není důležité, zda se děti umístí první nebo poslední, je důležité, aby soutěžily s radostí a elánem,“ zdů-

raznil starosta Žimutic Zdeněk Šálený.

Podle vedoucího útvaru Komunikace Jaderné elektrárny Temelín Petra Šuleře je Temelínská atomiáda jedním ze způsobů, jak dostat špičkové české sportovce co nejbližší dětem. „Mohou něco odkoukat, seznámit se s nimi, zjistit, jací jsou a zároveň získat motivaci ke sportu a pohybu obecně. Přínosná je atomiáda také pro školy, kterým v rámci ní rozdělujeme celkem 50 tisíc korun na nákup sportovního vybavení. Cílem je podpořit sportování na školách, takže tuto částku rozdělujeme tak, aby měla význam pro každou z nich,“ dodal Šuleř.

TEXT FOTO Petr Pokorný

VÝSLEDKY ATOMIÁDY

1. ZŠ Dolní Bukovsko (11 000 Kč)
2. ZŠ Temelín (10 000 Kč)
3. ZŠ Fr. Křížika Bechyně (9 000 Kč)
4. ZŠ Chrástany (8 000 Kč)
5. ZŠ Žimutice (7 000 Kč)
6. ZŠ Logopedická Týn nad Vltavou (5 000 Kč)



Rizikový přechod v Českém Krumlově je bezpečnější

PŘECHOD PŘES ULICI OBJÍŽDKOVÁ ZÍSKAL NOVÉ BEZPEČNOSTNÍ OSVĚTLENÍ. ZAČÁTKEM ZÁŘÍ JE ZÁSTUPCI MĚSTA SLAVNOSTNĚ PŘEDSTAVILI, A TO PŘEDEVŠÍM ŽÁČKŮM Z NEDALEKÉ MATEŘSKÉ ŠKOLY. NADACE ČEZ PŘISPĚLA MĚSTU NA INSTALACI BEZPEČNOSTNÍHO OSVĚTLENÍ ČÁSTKOU 200 TISÍC KORUN.

Nadace ČEZ nyní přijímá žádosti o granty elektronicky a nonstop.

PODÁVÁNÍ ŽÁDOSTÍ

Je jednodušší a rychlejší, stačí pouze vyplnit webový formulář na webových stránkách nadace www.nadacecez.cz.

O příspěvky lze nově žádat průběžně po celý rok.

KONTAKTUJTE

Mgr. Petr Šuleř

vedoucí útvaru Komunikace
Jaderná elektrárna Temelín
724 446 738
petr.suler@cez.cz

KONTAKTNÍ OSOBA
NADACE ČEZ
PRO REGION JIŽNÍ ČECHY



Rizikový přechod pro chodce vede z ulice Tavírna přes ulici Objíždková a denně přes něj přechází mnoho chodců včetně dětí, které navštěvují blízké školy. „V těsné blízkosti přechodu se nachází autobusová zastávka i Mateřská škola Tavírna, střední umělecko-průmyslová škola a střední škola zdravotní. Nebezpečný úsek je rovněž hojně využíván turisty, v létě především vodáky, jelikož ob jednu ulici od přechodu se dostávají k Vltavě,“ sdělil starosta Čes-

kého Krumlova Dalibor Carda. Učitelky z mateřské školy potvrzují jeho slova. „Chodí tudy rodiče s dětmi, školáci do škol a přitom provoz je tady velmi silný,“ říká Jaroslava Marková ze školky Tavírna. Město nahradilo obyčejné pouliční osvětlení novým, vytvořeným přechodu na míru. Přechod na dlouhém rovném úseku se tak stal přehledným i za snížené viditelnosti a tmy. O dohled nad návrhem a instalací osvětlení českokrumlovského

přechodu se postarali odborníci organizace BESIP.

„Denně přes přechod přejedou téměř čtyři tisíce vozidel. Mezi sedmou a osmou hodinou ranní jej přejde téměř tři sta chodců, z velké části dětí. Bylo tedy na místě nainstalovat na přechodu bezpečnostní prvky, jež řidiče na kritické místo upozorní s dostatečným časovým předstihem,“ vysvětlil krajský koordinátor BESIP pro Jihočeský kraj Václav Kovář. Nadace ČEZ osvětluje nejnebezpečnější přechody po celé České republice už od roku 2013. „Na silnicích a zvláště na přechodech je nesmírně důležité vidět a být viděn. Ke zhruba padesátce osvětlených přechodů z předchozích let tak letos přibývají další. Českokrumlovský přechod je v Jihočeském kraji už pátým takto osvětleným přechodem,“ řekl František Lust, člen správní rady Nadace ČEZ. **TEXT Petr Šuleř**



I v malé obci se dá kvalitně sportovat

ZABÍRÁ SETINU PROCENTA PLOCHY OBCE, NA KAŽDÉHO OBYVATELE PŘIPADÁJÍ ČTYŘI METRY ČTVERECNÍ. PŘESTO DO NĚJ OBEC INVESTOVALA 937 841 KORUN. PŮL MILIÓNŮ KORUN POKRYL PŘÍSPĚVEK NADACE ČEZ, NA ZBYTKU SE PODÍLELO MĚSTO DAČICE A DALŠÍ DÁRCI.

Řeč je o novém hřišti v Chlumci u Dačic. V obci o rozloze 5,5 km²,

kde trvale žije 138 lidí, je ale velmi rušno. „V Chlumci pořádáme

četné amatérské turnaje, kterých se zúčastňují sportovci ze širokého okolí. Máme zde také mnoho dětí, které ve volném čase chodí hrát míčové hry a doposud musely využívat naše staré a nevy-

hovující hřiště, jelikož jiné jsme tu neměli," sdělil chlumecký hospodář Petr Nováček.

Na hřišti o rozměrech 32 x 15 metrů je možné provozovat šest různých sportů. Vedle nohejbalu, vo-

lejbalu a tenisu jsou to i fotbal, florbal a házená. Umělý trávník, který celou jeho plochu pokrývá, je šetrný ke sportovcům a umožňuje provoz prakticky po celý rok. Veřejnosti bude přístupné

sedm dní v týdnu vždy od osmé hodiny ranní do setmění. Je chráněno čtyřmetrovým oplocením a jeho vstup je opatřen zámkovou dlažbou vhodnou i pro vozíčkáře. **TEXT** Marek Sviták

Návštěvníci „Vltavy“ vyšlapali bezmála 106 tisíc korun

CELKEM 105 854 KORUN „VYŠLAPALI“ NA SPECIÁLNĚ UPRAVENÝCH ORANŽOVÝCH ROTOPEDECH NADACE ČEZ NÁVŠTĚVNÍCI MULTIMEDIÁLNÍHO FESTIVALU „VLTAVA ŽIJE“ V ČESKÝCH BUDĚJOVICÍCH. PENÍZE, ZÍSKANÉ V RÁMCI PROJEKTU „POMÁHEJ POHYBEM“, SI MEZI SEBE ROZDĚLILY DVĚ NEZISKOVÉ ORGANIZACE PEČUJÍCÍ O TĚLESNĚ POSTIŽENÉ, CHARITA ZLIV A ŠUMAVA NA NOHOU Z VIMPERKA.



Stačilo málo. Šedesát vteřin jízdy zvládali stejně dobře děti jako dospělí. Ujetá vzdálenost byla převedena na peníze, kterými Nadace ČEZ obdarovala vybrané organizace. Na rotopedy nasedli také tři neúspěšnější finalisté soutěže Muž roku 2015, Jakub Kraus z Liberce, Tomáš Martinka z Mostu a Jan Vurm z Poděbrad, spolu s ředitelkou útvaru Bezpečnost elektráren ČEZ Ivou Kubáňovou. I díky nim poputuje 54 356 korun do Vimperka a 51 498 korun do Zlivi.

Jízda Muže roku Jakuba Krause vynesla vimperské Šumavě na nohou téměř 900 korun. „Vypadalo to snadněji. Klidně bych si to ale dal znovu. Je to pro dobrou věc,“ poznamenal Jakub Kraus. Ředitelka útvaru Bezpečnost elektráren ČEZ byla Mužům roku vyrovnaným soupeřem. I ona připsala na konto vimperské neziskovky bezmála 900 korun. „Pro mě to byla premiérová účast v projektu Pomáhej pohybem. Zájem lidí mě velmi potěšil. Na to, aby se člověk začal hýbat nebo pomáhat potřebným, určitě není nikdy pozdě,“ poznamenala Kubáňová.

V táborech obou charitativních organizací vládla báječná nálada a jejich zástupci povzbuzovali „závodníky“ bez ohledu na to, jaké barvy hájili. „Získali jsme o trochu méně, než Vimperští, ale to vůbec nevadí, všechny peníze jdou dětem, a to je to hlavní. Z výsledku jsme nadšené. Moc nám to pomůže,“ reagovala ředitelka Charity Zliv Daniela Werbynská Laschová s tím, že získané prostředky použije organizace na potřebné dovybavení nízkoprahového centra a volnočasové aktivity

jeho mladých klientů. Slovy díky nešetřily ani zástupkyně Šumavy na nohou. Tato organizace využije získaných více než 54 tisíc korun na organizaci charitativního koncertu Anny K., který se uskuteční 19. září od 19 hodin ve vimperské Cihelně. Jeho výtěžek bude určen na nákup speciálních pomůcek pro Báru, Barušku, Lucinku, Jonáše, Tomáška a Pavlíka, šest dětí z Vimperska, trpících vážnými nemocemi většinou po dětské obrně. Charitativní akce „Pomáhej pohybem“ patří mezi nejznámější grantové projekty Nadace ČEZ. Speciálně upravené rotopedy převádí pohyb na peníze. Záleží přitom jen na účastnících, komu se rozhodnou minutou šlapání přispět. „Akce byla fantastická a jsme nadšeni, že se do projektu Pomáhej pohybem zapojilo tolik zájemců. Znovu se potvrdilo, že lidé mají chuť pomáhat. Zejména když předem vědí, kam a za jakým účelem získané prostředky konkrétně poputují,“ dodal vedoucí oddělení Komunikace Jaderné elektrárny Temelín a jihočeský zástupce Nadace ČEZ Petr Šuleř. **TEXT FOTO** Petr Pokorný

Místo plavek si oblékli žluté kombinézy

AŽ K REAKTORU SE ZAČÁTKEM SRPNA DOSTALO 34 STUDENTŮ Z ŠESTI TECHNICKÝCH VYSOKÝCH ŠKOL. I KDYŽ BYLY PRÁZDNINY TEPRVE VE SVÉ POLOVINĚ A VENKU IDEÁLNÍ POČASÍ NA KOUPÁNÍ, TAK VYSOKOŠKOLÁCI DVA TÝDNY DOBROVOLNĚ USEDALI DO LAVIC V UČEBNÁCH ŠKOLICÍHO STŘEDISKA JADERNÉ ELEKTRÁRNY TEMELÍN. ZÁVĚREČNÝ TEST PAK UDĚLAL TEČKU ZA JUBILEJNÍM DESÁTÝM ROČNÍKEM LETNÍ UNIVERZITY V JADERNÉ ELEKTRÁRNĚ TEMELÍN.

Více než tři desítky přednášek, návštěva reaktorového sálu a dalších důležitých částí elektrárny, ale i přes dvě stovky kilometrů ujetých na kole stačili zvládnout studenti během dvou týdnů odborné stáže v Jaderné elektrárně Temelín. Nabítený program, který denně začínal v osm hodin a končil zpravidla v sedm večer a někdy i později, uzavřel vědomostní test. Nejlépe si s 26 otázkami poradil dvaadvacetiletý Milan Lecián z třetího ročníku Fakulty jaderné a fyzikálně inženýrské ČVUT Praha. „Z prvenství mám velkou radost. Jsem rád, že jsem si za dva týdny něco zapamatoval. Zvláště jsem se ale nepřipravoval, hodně mi pomohly znalosti ze školy,“ shrnul nám své pocity letošní král Letní univerzity.

Podle ředitele Jaderné elektrárny Temelín Bohdana Zronka si úspěšní studenti zvyšují pravdě-



podobnost najít pracovní uplatnění ve Skupině ČEZ. „Dlouhodobě ve Skupině ČEZ i v elektrárně Temelín nachází uplatnění na různých pozicích velká část absolventů Letních univerzit.

I díky programům jako je Letní univerzita, nemusíme řešit problémy s nedostatkem techniků. A studenti zase mají velkou šanci dopředu poznat prostředí, ve kterém by mohli v budoucnu pracovat,“ vysvětluje temelínský ředitel hlavní přínosy Letní univerzity. Tradičním hostem závěrečného dne Letní univerzity je předsedkyně Státního úřadu pro jadernou bezpečnost Dana Drábová, která se studenty besedovala při všech deseti ročnících Letní univerzity. „Opravdu jsem žádný ročník nevynechala, ale je to spíš štěstí, i když se vždy snažím na besedu přijet. Je to totiž příležitost poskytnout studentům informace, ke kterým se nemusí v rámci klasického studijního programu dostat, a pro mě naopak možnost poslechnout si, co si o nás myslí.

Absolventy Letní univerzity potkávám v Temelíně, Dukovanech i u nás na úřadě a musím říci, že jsem ráda, protože jejich reference jsou vynikající,“ uvedla Dana Drábová.

Jedna ze šesti studentek, Petra Zídková, poděkla zájem o techniku od svých rodičů. „K technice mě přivedl tatka, který je hrázným na přehradě Hněvkovice. Od mala tak vyrůstám s technikou kolem sebe. Letní univerzita mi umožnila podívat se dovnitř Temelína, zjistit, jestli by tu pro mě bylo budoucí uplatnění. Navíc jsem měla možnost poznat řadu nových lidí z různých oborů a pochytit nové znalosti a zkušenosti, které se mi budou v budoucnu hodit,“ zhodnotila přínos netradiční univerzity studentka 2. ročníku VŠ chemicko-technologické v Praze.

TEXT Marek Sviták **FOTO** Pavel Šimák



Černobyl znají všichni, Bhopál málokdo

NA TEMELÍNĚ PRACUJE DVACET LET. JE JEDNÍM Z MÁLA LIDÍ V ČESKÉ REPUBLICE, KTERÍ MAJÍ LICENCI NA ŘÍZENÍ JADERNÉHO BLOKU. VEDLE OPERÁTORŮ HO POSLOUCHAJÍ I STOVKY STUDENTŮ. VÁCLAV HAVLÍČEK, VEDOUcí DRUHÉHO TEMELÍNSKÉHO BLOKU, S NIMI VE DRUHÉ POLOVINĚ ZÁŘÍ BESEDOVAL UŽ POTISÍCÍ.



Jubilejní beseda se uskutečnila na Vyšší odborné škole a Střední škole v Českých Budějovicích. Na besedy ve svém volném čase jezdí už patnáct let. Ročně zvládne v průměru osmdesát besed. „Jezdíme po celé republice. Od Aše až po Ostravu. Vzdálenost není problém, prostě jedeme tam, kde je zájem,“ říká čtyřicetiletý inženýr z Temelína.

Jak sám říká, besedy nejsou o přesvědčování, že je jaderná energetika nejlepší. „Jsou o diskusi o všech možnostech výroby elektřiny, jejich výhodách a nevýhodách. A v tomto směru má každý jiné preference. Je to jako s auty. Někdo dává přednost dieselům, jiný benzínu a někteří elektromobilům. A přitom většina z nás chce bezpečné, spolehlivé a ekonomické vozidlo,“ vysvětluje Havlíček.

I když je devadesátiminutová beseda hlavně o energetickém mixu, tak největší zájem studentů je o jadernou energetiku. „Je to logické. Jádru je stále nejsledovanějším a nejdiskutovanějším zdrojem. Bavíme se o bezpečnosti, rizicích, ochraně, ale třeba i o budoucnosti energetiky,“ představuje náplň besed.

Když se zeptá na Černobyl, přihlásí se všichni. Při dotazu na Bhopál je klid. „Černobyl byl vel-

ký malér. Z hlediska dopadů na obyvatelstvo byla však havárie chemické továrny v Indii dva roky před Černobylem mnohonásobně horší. Ani jedna z těchto tragických událostí nebyla ale důvodem pro konec obou odvětví. To bychom museli také přestat létat letadly nebo jezdit auty. Doba je spojená s riziky, a ta je potřeba minimalizovat,“ vysvětluje Havlíček během besed studentům. Podle Václava Havlíčka je jádro aktuálně důležité, ale v budoucnu by mohlo mít lidstvo lepší možnosti pro výrobu elektřiny. „Příkladem je jaderná fúze, což je opak jaderného štěpení. Jde o stejnou chemickou reakci, která již milióny let běží na Slunci. Bohužel naše civilizace neumí vytvořit takové podmínky, při kterých bychom atomy vodíku dokázali spojit. Než se tak stane, tak musíme využívat to, co je,“ uzavírá Havlíček. **TEXT Marek Sviták**

Cyklokrosaři spojili přípravu s charitou

TRÉNOVALI, ZÁROVEŇ ALE PŘÍSPÍVALI NA ORANŽOVÁ HŘIŠTĚ, OPRAVU KAPLIČKY NEBO PROGRAMY PRO HANDICAPOVANÉ. TAK VYPADALO KRKONOŠSKÉ SOUSTŘEDĚNÍ CYKLOKROSAŘŮ ČEZ CYKLO TEAMU TÁBOR. PŘI TRÉNINKU SI TOTIŽ ZAPÍNALI SPECIÁLNÍ APLIKACI, KTERÁ PŘEPOČÍTÁVÁ SPORTOVNÍ AKTIVITY NA PENÍZE PRO POTŘEBNÉ.

Co horský kilometr, to několik bodů v aplikaci EPP Nadace ČEZ. A tedy peníze třeba na opravu kapličky v jihočeských Bečicích. O jak náročný trénink šlo, vypovídá závěrečný účet. Během ně-

kolika dní dokázali shromáždit přes 137 400 bodů. „Viděli jsme, že by to stačilo na celou podporu některého z projektů, ale raději jsme body rozdávali všem, abychom někoho

neupřednostňovali. Nakonec z toho byla hezká soutěž uvnitř týmu,“ hodnotí soustředění Stanislav Bambula.

TEXT Petr Šuleř





Temelín se po šesté otevřel veřejnosti

ELEKTRÁRNA TEMELÍN OTEVŘELA V POSLEDNÍ ČERVENCOVOU SOBOTU JIŽ PO ŠESTÉ SVOU VSTUPNÍ BRÁNU VEŘEJNOSTI. KAPACITA 810 MÍST BYLA ZCELA NAPLNĚNA. INFOCENTRUM ELEKTRÁRNY TEMELÍN TAK ZAŽILO JEDNU Z NEJRUŠNĚJŠÍCH PRÁZDNINOVÝCH SOBOT.

První naplněný autobus vjel do areálu elektrárny již v 8:30 hodin ráno, poslední opustil elektrárnu v 19 hodin. „Mezi návštěvníky již tradičně převažovali Jihočeši a lidé z nejbližšího okolí. Ovšem přijeli i lidé z dalších koutů republiky. Zpravidla to byli ti, kteří na jihu Čech trávili dovolenou. Registrovalo se nám i dvacet cizinců ze Slovenska, Švýcarska, Anglie, Polska a Ukrajiny,“ říká Jana Gribbinová, vedoucí Infocentra JE Temelín. Prohlídková trasa autobusu vede prakticky celým 125hektarovým areálem. Jede se v blízkosti obou temelínských bloků, pod 155 metrů vysokými chladicími věžemi nebo kolem skladu použitého paliva. Součástí Dne otevřených dveří je i prohlídka výcvikového simulátoru, na kterém se připravují temelínští operátoři, kteří řídí provoz bloků.

Registraci, jako dárek k 70. narozeninám, dostal od svého syna Pavel Štěrba z východočeského Horního Bezděkova u Seče, který přijel s manželkou. „Nevěděl jsem to, bylo to opravdu překvapení. Celý život sem pracoval v zemědělství a vždy jsem se zajímal o techniku. Tedy především tu zemědělskou. Proto mě například velmi zaujala informace naší průvodkyně o záložních dieselgenerátorech Temelína, které pro svůj hodinový provoz potřebují jeden a půl kubíku nafty. To je neuvěřitelné. Když byly žně a jezdilo se kombajem dvacet hodin, tak jsme spálili pět set litrů nafty a říkali jsme si, jaký je to žrout. Ale chápu, že bezpečnost jaderné elektrárny musí být na prvním místě. Byl to krásný dárek a moc jsem si ho užil.“

Během dvouhodinové exkurze stačili účastníci navštívit i expozice infocentra. Řada z nich využila i příležitosti prohlédnout si zásahový a vyprošťovací vůz temelínských hasičů. **TEXT Václav Brom**



První mezinárodní svatba u věží Temelína

V SOBOTU 8. SRPNA SE NA OSTRŮVKU V PARKU POD ZÁMEČKEM VYSOKÝ HRÁDEK USKUTEČNILA PRVNÍ MEZINÁRODNÍ SVATBA. SVÉ „ANO“ SI ZDE ŘEKLA CHIH-TING YU Z TCHAJ WANU S JIŘÍM KOUBEKEM, KTERÝ MÁ TRVALÉ BYDLIŠTĚ V OBCI TEMELÍN.

„Pro mě je to první mezinárodní svatba. Před lety takový obřad vedl můj předchůdce přímo na úřadě v obci Temelín, když nevěsta byla z Indie,“ říká oddávající starosta Petr Macháček.

Mezinárodní obřad znamená pro úřad náročnou přípravu. „Nevěsta musela dodat celou řadu oficiálně přeložených dokumentů, které jsou potřeba podle českého právního řádu. Tato příprava začala již před čtyřmi měsíci,“ upřesňuje starosta. Vlastní obřad musel být i tlumočen. Snoubenci se seznámili na Tchaj wanu, kde studovali podobný doktorandský program. V současnosti na Tchaj wanu i žijí. „Já mám již studium za sebou a pracuji v místní akademii věd, moje manželka ještě studuje. Do budoucna však plánujeme usadit se tady v České republice.“

Svatbu začali podrobněji plánovat zhruba před půl rokem, ale místo si vybrali již loni na podzim. „Je to značně neobvyklé místo, navíc v místě mého trvalého bydliště,“ doplnil ženich, který se netají ani svým názorem na využívání jaderné energetiky. „Obecně jadernou energetiku podporujeme. Ovšem mělo by se více investovat do výzkumu na využití použitého paliva. Nelze skladovat jaderný odpad s tím, že se za 50 let pro jeho uložení či využití najde nějaké řešení,“ říká za novomanžele Jiří Koubek.

Mezinárodní svatba byla letos sedmým svatebním obřadem a celkově již 74. **TEXT Václav Brom**

Děti malují pro Temelínky

Druhou letošní soutěžní úlohou bylo nakreslit „Nádherný barevný podzim“. Děkujeme, že jste na nás ani přes prodloužení doby mezi jednotlivými čísly Temelínek nezapomněli a poslali nám své obrázky. Těšíme se na vaše vánoční kresby v posledním kole naší soutěže v roce 2015.

Nakreslete: Vánoce u nás doma

Poslední letošní tištěné Temelínky vyjdou těsně před Vánoci, proto jsme jako téma pro čtvrté číslo zvolili „Vánoce u nás doma“.

Soutěž je určena pro mládež do 15 let. **Uzávěrka je 20. listopadu 2015.** Své obrázky posílejte na adresu: JE Temelín, Jana Gribbinová, oddělení Komunikace, 373 05 Temelín.

Na obálku napište: **Děti malují pro Temelínky - 4/2015.**



1



2



3



4



5



6

AUTOŘI OBRÁZKŮ S TÉMATEM PODZIM

1. **Gabriela Votavová**
8. ročník, ZŠ Dubné
2. **Karolína Čiperová**
9 let, ZŠ Žimutice
3. **Eliška Ženíšková**
12 let, Gymnázium Prachatice
4. **Daniel Brožek**
7 let, ZŠ Žimutice
5. **Daniel Horyna**
10 let, ZŠ logopedická Týn nad Vltavou
6. **Patricie Bialková**
12 let, ZŠ Máj II., České Budějovice



Podzim

VERONIKA MRÁZOVÁ

Barevné listí padající ze stromů,
ptáci se začínají vracet do teplých krajů.
Zvířata a příroda se chystá ke spánku,
není o tom třeba ani trochu náznaku.
Holé stromy, kopce listí,
a radovánky lidí místních.
Sklízení ovoce, pouštění draků,
místo slunce přijde zima na oplátku.



Elektřina a plyn od jednoho dodavatele nám šetří čas i peníze

Odebírejte elektřinu i plyn od ČEZ. Vedle výhodné elektřiny pro vás máme plyn **ČEZ S ODMĚNOU**, který je každý rok levnější, a uspoříte až 10 %. Navíc všem, kdo topí zemním plynem, dáme **bonus do výše 2 000 korun**.

Zavolejte na naši Zákaznickou linku nebo se zastavte v některém z našich kontaktních míst.

Pomůžeme vám ušetřit.



www.cez.cz/odmena | Zákaznická linka 840 840 840

JSME S VÁMI. SKUPINA ČEZ